



# STARÁ ZMLUVA

# GENEZIS

## PRVÁ MOJŽIŠOVA KNIHA

### Stvorenie sveta

**1** Na počiatku stvoril Boh nebo a zem. **2** Zem bola pustá a prázdna, tma bola nad prahlbinou a Boží duch sa vznášal nad vodami.

**3** Boh povedal: „Nech je svetlo!“ A bolo svetlo. **4** Boh videl, že svetlo je dobré, a oddelil svetlo od tmy. **5** Boh nazval svetlo dňom a tmu nazval nocou. Bol večer, bolo ráno, prvý deň.

**6** Boh povedal: „Nech je obloha uprostred vôd a nech oddeluje vody od vôd!“

**7** Boh utvoril oblohu a oddelil vody pod oblohou od vôd nad oblohou. Tak sa aj stalo. **8** Boh nazval oblohu nebom. Bol večer a bolo ráno, druhý deň.

**9** Boh povedal: „Nech sa vody, ktoré sú pod nebom, nahromadia na jedno miesto a nech sa ukáže pevnina!“ Tak sa aj stalo. **10** Boh nazval pevninu zemou a nahromadené vody nazval morom. Boh videl, že je to dobré. **11** Boh povedal: „Nech zem vydá sviežu zeleň, semenné rastliny a ovocné stromy, ktoré rodia na zemi ovocie so semenom svojho druha!“ Tak sa aj stalo. **12** Zem vydala sviežu zeleň, semenné rastliny svojho druha a ovocné stromy so semenom svojho druha. Boh videl, že je to dobré. **13** Bol večer a bolo ráno, tretí deň.

**14** Boh povedal: „Nech sú svetlá na nebeskej oblohe, aby oddelovali deň od noci a označovali obdobia, dni a roky! **15** Nech svietia na nebeskej oblohe a osvetľujú zem!“ Tak sa aj stalo. **16** Boh utvoril dve veľké svetlá: väčšie, aby vládlo dňu, a menšie, aby vládlo noci; urobil aj hviezdy. **17** Boh ich umiestnil na nebeskej oblohe, aby svietili na zem, **18** aby vládli vo dne i v noci a oddelovali svetlo od tmy. Boh videl, že je to dobré. **19** Bol večer a bolo ráno, štvrtý deň.

**20** Boh povedal: „Nech sa hmýria vody živými tvormi a vtáky nech lietajú nad zemou pod nebeskou oblohou!“ **21** Boh stvoril veľké morské zvieratá a všetky živé tvory, ktorými sa hmýria vody, a všetky druhy okřídlených vtákov. Boh videl, že je to dobré. **22** Boh ich požehnal a povedal: „Plodte sa a množte sa a naplňte vodu v moriach; vtáctvo nech sa množí na zemi!“ **23** Bol večer a bolo ráno, piaty deň.

**24** Boh povedal: „Nech vydá zem rôzne druhy živých tvorov: dobytok, plazy a divú zver!“ Tak sa aj stalo. **25** Boh utvoril rôzne druhy divej zveri, dobytka a plazov. Boh videl, že je to dobré.

**26** Boh povedal: „Utvorme človeka na svoj obraz, na svoju podobu. Nech ľudia vládnu nad morskými rybami, nebeským vtáctvom, dobytkom, nad celou zemou a nad všetkými plazmi, čo sa hýbu po zemi!“

**27** Boh stvoril človeka na svoj obraz;

na Boží obraz ho stvoril.

Stvoril ich ako muža a ženu.

**1,1** Ž 96,5; Iz 40,21; Jer 10,12; Jn 1,1-3; Kol 1,16; Heb 1,10; Zj 4,11   **1,2** Iz 45,18; Jer 4,23   **1,3** Ž 33,6; 147,15; Jn 8,12; 2Kor 4,6; 1Jn 1,5; Sir 42,15   **1,4** Koh 2,13; 2Kor 6,14   **1,5** Jer 33,20; 2Pt 3,8   **1,6** Ž 104,2; Sir 43,1   **1,7** Ž 148,4  
**1,8** Jób 9,8; Jer 10,12   **1,9** Jób 38,8-11; Ž 33,7; 95,5; 104,7-9; Prís 8,29; Sir 43,15; 2Pt 3,5   **1,10** Ž 90,2  
**1,11** Ž 104,14; 1Kor 15,38; Heb 6,7   **1,12** Iz 61,11   **1,14** Gn 8,22; Ž 74,16; 136,7; Jer 31,35; Sir 43,6-7; Bar 3,33-35;  
6,59   **1,15** Ž 19,6   **1,16** Jób 31,26-27; Sir 42,16; 43,6-9; Jk 1,17   **1,18** Jer 33,20-25   **1,20** Jób 12,7-9; Ž 146,6;  
Sir 16,26; Sk 17,25   **1,21** Ž 74,13; 104,25; Iz 27,1; Ez 32,2; Dan 3,79 gr.   **1,22** Prís 10,22   **1,24** Jer 27,5   **1,25** Gn 7,21-22  
**1,26** Gn 5,1; Ž 100,3; Múd 2,23; 10,2; Sir 17,3-4; Kol 1,15; Jk 3,9   **1,27** Gn 2,7; Ž 119,73; Mt 19,4; Ga 3,28



M  
Ô  
Ž  
E  
Š  
  
jest  
ZO VŠETKÝCH  
stromov  
záhrady.  
ALE NEJEDZ ZO  
stromu  
poznania  
dobra  
a zla.  
GENEZIS 2, 16-17

<sup>28</sup> Boh ich požehnal a povedal im: „Plodte sa a množte sa, naplňte zem a podmaňte si ju! Panujte nad morskými rybami, nad nebeským vtáctvom a nad všetkou zverou, čo sa pohybuje na zemi!“ <sup>29</sup> Potom Boh povedal: „Dal som vám všetky semenné rastliny na zemi a všetky stromy, prinášajúce ovocie, v ktorom je semeno, aby vám boli pokrmom. <sup>30</sup> No všetkým suchozemským živočichom, všetkému nebeskému vtáctvu a všetkému živému tvorstvu, čo sa pohybuje po zemi, dávam za potravu všetky zelené bylinky.“ Tak sa aj stalo. <sup>31</sup> Boh videl, že všetko, čo utvoril, bolo veľmi dobré. Bol večer a bolo ráno, šiesty deň.

**2** Takto boli dokončené nebesia, zem i všetky ich zástupy. <sup>2</sup> Siedmeho dňa Boh dokončil svoje dielo, ktoré konal, a v siedmy deň si Boh odpočinul od všetkého, čo utvoril. <sup>3</sup> Boh požehnal siedmy deň a posvätil ho, lebo v ten deň Boh prestal vykonávať celé svoje stvoriteľské dielo, ktoré utvoril. <sup>4</sup> Takto sa udialo stvorenie neba a zeme.

### Začiatky ľudstva

Ked' Hospodin, Boh, utvoril zem i nebo, <sup>5</sup> ešte neboli na zemi nijaký poľný ker a nerástla nijaká poľná bylina, lebo Hospodin, Boh, nezosnal na zem dážď a nebolo ani človeka, ktorý by obrábal zem. <sup>6</sup> Spodná voda však vyvieraťa zo zeme a zavlažovala celý zemský povrch. <sup>7</sup> Vtedy Hospodin, Boh, stvárnil človeka, prach zo zeme, a vdýchol mu do nozdier dych života. Tak sa stal človek živou bytosťou.

### Záhrada v Edene

<sup>8</sup> Hospodin, Boh, vysadil záhradu v Edene na východe a postavil do nej človeka, ktorého stvárnil. <sup>9</sup> Hospodin, Boh, dal vyrásť zo zeme stromom všetkých druhov, na pohľad lákavým a na jedenie chutným. Uprostred záhrady dal vyrásť stromu života a stromu poznania dobra a zla.

<sup>10</sup> Z Edenu vytekala rieka, aby zavlažovala záhradu. Odtiaľ sa rozdeľovala na štyri hlavné toky. <sup>11</sup> Meno prvého je Pišón; ten obteká celú krajinu Chavila, kde sa vyskytuje zlato. <sup>12</sup> Zlato tej krajiny je rýdze. Tam sa nachádza bdélioá živica a ónyxový kameň. <sup>13</sup> Meno druhej rieky je Gichón. Tá obteká celú krajinu Kúš. <sup>14</sup> Meno tretej rieky je Tigris<sup>a</sup>. Tá tečie na východ od Asýrie. Štvrtou riekou je Eufrat<sup>b</sup>.

<sup>15</sup> Hospodin, Boh, vzal človeka a umiestnil ho v záhrade Eden, aby ju obrábal a strážil. <sup>16</sup> Hospodin, Boh, prikázal človekovi: „Môžeš jest' zo všetkých stromov záhrady, <sup>17</sup> ale nejedz zo stromu poznania dobra a zla, lebo v deň, v ktorom by si z neho jedol, určite zomrieš.“

### Stvorenie ženy

<sup>18</sup> Potom Hospodin, Boh, povedal: „Nie je dobré človekovi byť samému. Urobím mu pomoc, ktorá mu bude rovnocenná.“ <sup>19</sup> Ked' Hospodin, Boh, stvárnil z hliny všetku poľnú zver a všetko nebeské vtáctvo, priviedol ich k človekovi, aby videl, ako ich pomenuje. Ako človek pomenoval každú živú bytosť, tak sa volá. <sup>20</sup> Človek dal mená všetkému dobytku, všetkým nebeským vtákom

<sup>a</sup> Hebr. Chiddekel. | <sup>b</sup> Hebr. Perát.

**1,28** Ž 113,9; Múd 9,2; 10,2; Sir 17,2-4; Sk 17,26 **1,29** Ž 145,15; Oz 2,8 **1,30** Jób 38,41; Ž 111,5; 145,15 **1,31** Ž 104,24; Prís 3,19; Múd 11,24; Sir 16,29; 39,21,33; 1Tim 4,4 **2,1** Ž 104,2 **2,2** Ex 20,11; Heb 4,4 **2,3** Ex 16,23; Heb 4,1-11 **2,4** Jób 38,8-11 **2,5** Ž 65,10-11 **2,7** Gn 3,19; Ž 8,6; Iz 29,16; 42,5; Múd 7,1; 10,1; 15,8.11,16; Sir 17,1; Jn 20,22 **2,8** Iz 51,3; Ez 28,13 **2,9** Gn 3,22; Prís 3,18; Zj 2,7 **2,10** Ž 46,5; Ez 47,5; Zj 22,1 **2,11** Gn 10,7; 25,18; Sir 24,25 **2,12** Nm 11,7 **2,13** Krľ 1,45 **2,14** Gn 41,1 **2,15** Gn 2,8 **2,16** Gn 3,1-2.11,17 **2,17** Gn 3,11,17 **2,18** Prís 31,11; Koh 4,9; Tob 8,6; Sir 36,29 **2,19** Ž 8,7

a všetkým poľným zvieratám, ale rovnocennú pomoc nenašiel.<sup>21</sup> Hospodin, Boh, dopustil na človeka tvrdý spánok, takže zaspal. Vybral mu jedno z rebier a miesto uzavrel mäsom.<sup>22</sup> Z rebra, ktoré vybral Hospodin, Boh, človekovi, utvoril ženu a priviedol ju k nemu.<sup>23</sup> Tu človek zvolal:

„Toto je konečne košť z mojich kostí  
a telo z môjho tela!  
Bude sa volať mužena,  
lebo bola vzatá z muža!“

<sup>24</sup> Preto opustí muž svojho otca i matku a priľne k svojej žene a budú jedno te-lo.<sup>25</sup> Obaja, človek i jeho žena, boli nahí, no jeden pred druhým sa nehanbili.

### Pokušenie a pád

**3** Had bol najlísivejší zo všetkých poľných zvierat, ktoré utvoril Hospodin, Boh. Povedal žene: „Naozaj vám Boh zakázal jesť zo všetkých stromov záhrady?“<sup>2</sup> Žena mu odpovedala: „Ovocie zo stromov v záhrade jesť svieme, ale o ovocí stromu, ktorý je uprostred záhrady, Boh povedal: „Nejedzte z neho, nedotknite sa ho, aby ste nezomreli!“<sup>4</sup> No had žene povedal: „Nie, určite nezomriete!“<sup>5</sup> Boh totiž vie, že v deň, keď budete z neho jesť, otvoria sa vám oči a budete ako Boh, budete poznáť dobro i zlo.“<sup>6</sup> Žena videla, že by bolo dobré jesť zo stromu, lebo strom je na pohľad lákavý a na získanie múdrosti vábivý. Vzala z jeho ovocia, jedla, potom dala aj svojmu mužovi, ktorý bol s ňou, a jedol aj on.<sup>7</sup> Obom sa otvorili oči a spoznali, že sú nahí. Splietli figové listy a urobili si zástery.<sup>8</sup> Keď počuli hlas Hospodina, Boha, ktorý sa prechádzal po záhrade za popoludňajšieho vánku, ukryl sa človek i jeho žena pred Hospodinom, Bohom, medzi stromy záhrady.<sup>9</sup> Hospodin, Boh, zavolal na človeka a opýtal sa ho: „Kde si?“<sup>10</sup> On odpovedal: „Počul som tvoj hlas v záhrade, zlakol som sa, pretože som nahý, a tak som sa skryl.“<sup>11</sup> Potom sa ho spýtal: „Kto ti povedal, že si nahý? Nejedol si azda zo stromu, z ktorého som ti zakázal jesť?“<sup>12</sup> Človek odvetil: „Žena, ktorú si mi dal, aby bola so mnou, dala mi z toho stromu, tak som jedol.“<sup>13</sup> Nato povedal Hospodin, Boh, žene: „Čo si to urobila?“ Ona odpovedala: „Had ma naviedol, tak som jedla.“

### Trest a milosť

<sup>14</sup> Hospodin, Boh, povedal hadovi:  
„Pretože si to urobil, budeš prekliaty,  
vyvrhnutý spomedzi všetkého dobytka  
a všetkých divých zvierat.  
Budeš sa plaziť po bruchu  
a hltať prach po všetky dni svojho života.

<sup>15</sup> Nepríateľstvo ustanovujem medzi tebou a ženou,  
medzi tvojím potomstvom a jej potomstvom;  
ono ti rozšliape hlavu, ty mu však zraníš pätu!“

<sup>16</sup> Žene povedal:  
„Rozmnožíš tvoje trápenie v tehotenstve,  
v bolestiach budeš rodíť deti.

**2,21** Gn 15,12; 1Sam 26,12; Mt 19,6   **2,22** 1Tim 2,13   **2,23** Gn 29,14; Ef 5,28-30   **2,24** Mal 2,15; Mt 19,5;  
Mk 10,7; Ef 5,31   **2,25** Gn 3,7; Iz 47,3   **3,1** Gn 2,17; Jób 1,7; Múd 2,24; Sir 25,24; 2Kor 11,3; Zj 12,9   **3,2** Gn 2,16  
**3,4** Jn 8,44; 2Kor 11,3   **3,5** Iz 14,14; Ez 28,2; 2Tes 2,4   **3,6** Múd 10,1; 1Tim 2,14; Jk 1,14-15; 1Jn 2,16   **3,7** Gn 2,25  
**3,8** Lv 26,12; Jób 34,21; Ž 139,7-12   **3,9** 1Krl' 19,9   **3,10** Ex 19,16; Dt 5,5   **3,11** Gn 2,17,25   **3,12** Gn 2,22; Jk 1,13  
**3,13** Rim 7,11; 1Tim 2,14   **3,14** Dt 28,15-20; Iz 49,23; Mich 7,17   **3,15** Jn 8,44; Rim 16,20; Heb 2,14; 1Jn 3,8;  
Zj 12,17; 20,1-3   **3,16** Iz 13,8; 1Kor 11,3; Ef 5,22; 1Tim 2,15

Budeš túžiť po svojom mužovi,  
ale on bude vládnuť nad tebou.“

**17** Mužovi povedal:

„Pretože si poslúchol hlas svojej ženy  
a jedol si zo stromu,  
z ktorého som ti zakázal jesť,  
nech je pre teba prekliata pôda.  
S námahou sa z nej budeš živiť  
po všetky dni svojho života.

**18** Tŕnie a bodľacie ti bude rodíť  
a ty budeš jesť poľné bylinky.

**19** V pote tváre budeš jesť chlieb,  
kým sa nevrátiš do zeme,  
lebo z nej si bol vzatý,  
ved' prach si a do prachu sa vrátiš.“

**20** Človek dal svojej žene meno Eva, pretože ona bola matkou všetkých živých. **21** Hospodin, Boh, urobil mužovi a jeho žene kožené šaty a zaodel ich.

**22** Potom Hospodin, Boh, povedal: „Hľa, človek sa stal ako jeden z nás: Pozná dobro i zlo. Len aby teraz nesiahol rukou na strom života, nejedol z neho a nežil naveky!“ **23** Hospodin, Boh, ho vyhnal zo záhrady Eden, aby obrábal pôdu, z ktorej bol vzatý. **24** Odohnal človeka a na východ od záhrady Eden postavil cherubov a blýskavý plamenný meč, aby strážili cestu k stromu života.

## Kain a Ábel

**4** Adam poznal svoju ženu Evu, ona počala, porodila Kaina a povedala: „Dostala som muža od Hospodina.“ **2** Porodila aj jeho brata Ábela. Ábel sa stal pastierom oviec, ale Kain obrábal pôdu. **3** Po istom čase priniesol Kain obetu Hospodinovi z poľných plodín. **4** Ábel obetoval prvorodené zo svojho stáda s tukom. Hospodin priaznivo zhliadol na Ábela a na jeho obetu, **5** ale na Kaina a na jeho obetu tak nepohliadol. Kain sa veľmi nahneval a tvár sa mu zamračila. **6** Hospodin povedal Kainovi: „Prečo sa hneváš? Prečo sa ti tvár tak zamračila? **7** Či neprijmem aj teba, ak budeš robiť dobre? No ak nerobíš dobre, pri dverách číha na teba hriech a jeho žiadostivosť, ale ty ju máš ovládať.“

**8** Kain povedal svojmu bratovi Ábelovi: „Vyjdime von!“ Ked'boli na poli, Kain napadol svojho brata Ábela a zabil ho. **9** Tu sa Hospodin spýtal Kaina: „Kde je tvoj brat Ábel?“ On odvetil: „Neviem. Som azda strážcom svojho brata?“

**10** Opäť sa ho spýtal: „Čo si to urobil? Hlas krvi tvojho brata kričí ku mne zo zeme. **11** Teraz budeš kliatbou vyhnaný z pôdy, ktorá otvorila ústa, aby z twojej ruky vypila krv tvojho brata. **12** Ked' budeš obrábať pôdu, už ti nevydá svoju silu. Budeš sa nepokojne potulovať po zemi.“ **13** Kain povedal Hospodinovi: „Môj trest je väčší, než vládzem zniest. **14** Ty ma dnes vyháňaš z pôdy a budem sa skrývať pred tebou. Budem sa nepokojne potulovať po zemi; ktokoľvek ma stretne, zabije ma.“ **15** Hospodin mu však povedal: „Nie, to sa nestane, lebo

**3,17** Gn 5,29; Koh 2,22; Rim 8,20-22   **3,18** Jób 31,40; Heb 6,8   **3,19** Jób 7,21; 34,15; Ž 90,3; 104,23; Sir 7,1; 40,11  
**3,20** 2Kor 11,3   **3,22** Gn 1,26   **3,23** Gn 4,2   **3,24** Ex 25,18-22; Ž 18,11; Ez 10,1   **4,11** Jn 3,12; Júd 11   **4,2** Ž 78,71;  
 Ez 34,23; Lk 11,51; Jn 10,11,14   **4,3** Lv 2,1-2; Nm 18,12   **4,4** Ex 13,2; Lv 3,3; Dt 15,19; Heb 11,4   **4,5** Jób 5,2; Ž 51,18;  
 Prís 21,27   **4,6** Jon 4,4; Ef 4,26   **4,7** Jób 11,15,20; Iz 59,12; Sir 37,1; Rim 6,16; Jk 5,9   **4,8** Múd 10,3; Mt 23,35;  
 1Jn 3,12; Júd 11   **4,9** Ž 10,13; Jn 8,44   **4,10** Ex 21,12; Jób 16,18; Ž 9,13; Mt 23,35; Heb 12,24   **4,11** Dt 11,28  
**4,12** Dt 28,15-24; Ž 107,34; Sir 36,30   **4,14** Gn 9,6; Ex 21,12; Ž 51,13   **4,15** Lv 26,21; Ž 79,12; Ez 9,4,6

vrchu urobíš svetlík na jeden lakeť. Do bočnej steny korábu osad' dvere; urob v nôm spodné, stredné a vrchné podlažie.

**17** Ja priviediem vody potopy na zem, aby som spod neba vyhubil každého tvora, v ktorom je dych života. Všetko, čo je na zemi, zahynie. **18** S tebou uzavriem zmluvu; do korábu vojdeš ty, tvoji synovia, tvoja žena a tvoje nevesty. **19** Zo všetkých druhov živočíchov vezmeš do korábu po páre, aby s tebou zostali nažive; bude to samec a samica. **20** Vojdú ta s tebou po páre z vtáctva, dobytka i zo všetkých zemských plazov podľa svojich druhov, aby zostali nažive. **21** Ty si vezmi z každej potravy, čo sa môže jest, a zhromaždi ju k sebe; tebe aj im to bude za pokrm.“ **22** Noach urobil všetko tak, ako mu Boh prikázal.

### Vstup do korábu

**7** Potom Hospodin povedal Noachovi: „Vojdi do korábu s celou svojou rodinou, lebo som videl, že si spravodlivý predo mnou v tomto pokolení. **2** Zo všetkých čistých zvierat vezmi so sebou sedem párov, samca a samicu; z nečistých zvierat po páre, samca a samicu. **3** Aj z nebeského vtáctva vezmeš po sedem párov, samca a samicu, aby sa zachovalo potomstvo na celej zemi, **4** lebo ešte sedem dní a potom spustím na zem dážď trvajúci štyridsať dní a štyridsať nocí a vyhubím z povrchu zeme každú bytosť, ktorú som utvoril.“ **5** Noach urobil všetko, čo mu rozkázal Hospodin. **6** Noach mal šesťsto rokov, keď voda potopy zaplavila zem.

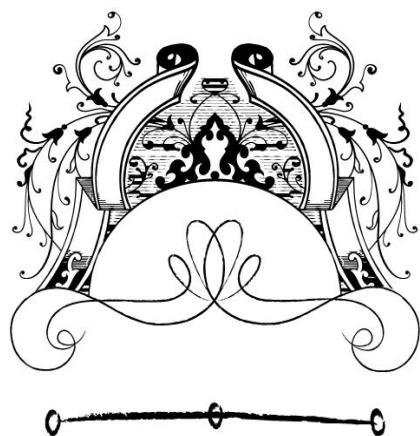
7 Noach vošiel do korábu a s ním aj jeho synovia, jeho žena a jeho nevesty pred vodami potopy. **8** Z čistých i z nečistých zvierat, z vtáctva a zo všetkého, čo sa hýbe na zemi, **9** vošlo po dvoch k Noachovi do korábu, samec a samica, ako mu prikázal Boh.

### Potopa

**10** Ked' prešlo sedem dní, valila sa voda potopy na zem. **11** V šesťstom roku Noachovho života, v druhom mesiaci, sedemnásťteho dňa toho mesiaca, vyrázili všetky pramene obrovskej prahlby, roztvorili sa nebeské uzávery **12** a pršalo na zem štyridsať dní a štyridsať nocí. **13** V ten istý deň vošiel do korábu Noach a s ním jeho synovia Šém, Chám a Jefet, jeho žena a jeho tri nevesty. **14** Oni a všetky zvieratá, všetok dobytok, všetky plazy, čo sa hýbu na zemi, všetko vtáctvo, všetky operence a okrídlence podľa svojich druhov **15** vošli k Noachovi do korábu po páre zo všetkých tvorov, v ktorých je dych života. **16** Zo všetkých tvorov vošiel samec a samica tak, ako mu Boh prikázal. Hospodin za ním zavrel koráb.

**17** Na zemi nastala štyridsaťdňová potopa. Voda stúpala, zdvihla koráb a ten sa vzniesol zo zeme. **18** Voda veľmi stúpala a zaplavovala všetko na povrchu zeme, no koráb sa vznášal na vode. **19** Voda tak veľmi stúpala nad pevninou, že zatopila všetky vysoké vrchy pod šírym nebom. **20** O pätnásť lakov prevyšovala voda vrchy, ktoré pokryla. **21** Zahynuli všetky tvory, ktoré sa pohybovali po zemi, vtáctvo, dobytok, divá zver, plazy, ktoré sa hýbali po zemi, i všetci ľudia. **22** Z toho, čo bolo na suchej zemi, zahynulo všetko, čo malo v nozdrách dych života. **23** Boh zahubil všetky bytosti, čo boli na povrchu zeme: ľudí, dobytok, plazy a nebeské vtáctvo. Všetko bolo vyhubené zo zeme, ostal iba Noach a to, čo bolo s ním v korábe. **24** Voda ovládala zem stopäťdesiat dní.

**6,17** Ž 29,10; Am 9,6; Lk 17,27   **6,18** Gn 9,9; Iz 26,20   **6,22** Ex 40,16; Jn 15,14   **7,1** Múd 10,4; Lk 17,26; Sk 16,31  
**7,2** Lv 10,10; Sk 10,11-15   **7,4** Jer 28,16; Jon 3,4; Mt 4,2   **7,7** Múd 10,4   **7,11** Ž 78,23; Iz 24,18; Mal 3,10; 1Tes 5,3  
**7,16** Mt 25,10   **7,20** Ž 104,6   **7,21** Mt 24,39; 2Pt 3,6   **7,23** Ž 90,5; Ez 14,14,20



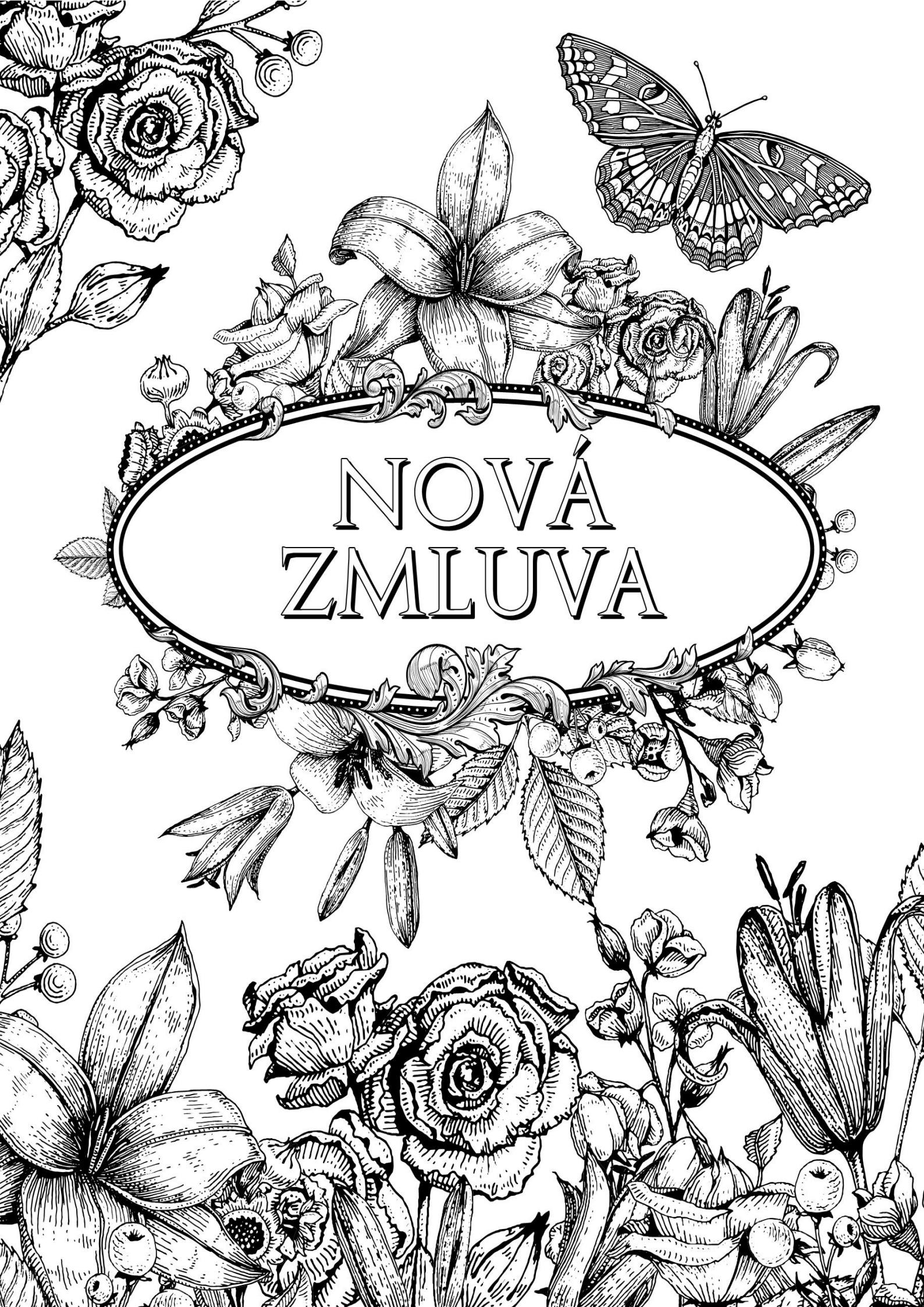
S  
TEBOU

uzavriem

ZMLUVU

Genezis 6,18





# NOVÁ ZMLUVA

# Matúša

## Rodokmeň Ježiša Krista

**1** Rodokmeň Ježiša Krista, syna Dávida, syna Abraháma.<sup>2</sup> Abrahám splodil Izáka, Izák splodil Jákoba, Jákob splodil Júdu a jeho bratov,<sup>3</sup> Júda s Tamar splodil syna Pereca a Zeracha, Perec splodil Checróna, Checrón splodil Ráma,<sup>4</sup> Rám splodil Amminadába, Amminadáb splodil Nachšóna, Nachšón splodil Salmóna.<sup>5</sup> Salmón s Ráchab splodil syna Boaza, Boaz s Rút splodil Obéda, Obéd splodil Izaja,<sup>6</sup> Izaj splodil kráľa Dávida.

Dávid splodil s Uriášovou manželkou Šalamúnu,<sup>7</sup> Šalamún splodil Rechabeáma, Rechabeám splodil Abijáma, Abijám splodil Asu,<sup>8</sup> Asa splodil Jošafáta. Jošafát splodil Joráma, Jorám splodil Uzziju,<sup>9</sup> Uzzija splodil Jotáma, Jotám splodil Acháza, Acház splodil Chizkiju,<sup>10</sup> Chizkija splodil Menaššeho, Menašše splodil Amóna, Amón splodil Joziáša,<sup>11</sup> Joziás splodil Jechonju a jeho bratov za babylonského zajatia.

<sup>12</sup> Po babylonskom zajatí Jechonja splodil Šealtíela, Šealtiel splodil Zerubbábelu,<sup>13</sup> Zerubbábel splodil Abiúda, Abiúd splodil Eljakíma, Eljakím splodil Azora,<sup>14</sup> Azor splodil Cadóka, Cadók splodil Achíma, Achím splodil Eliúda,<sup>15</sup> Eliúd splodil Eleazára, Eleazár splodil Matana, Matan splodil Jákoba,<sup>16</sup> Jákob splodil Jozefa, manžela Márie, z ktorej sa narodil Ježiš, nazývaný Kristus.

<sup>17</sup> A tak všetkých pokolení od Abraháma po Dávida bolo štrnásť, od Dávida po babylonské zajatie štrnásť a od babylonského zajatia po Krista štrnásť.

## Narodenie Ježiša Krista

<sup>18</sup> S narodením Ježiša Krista to bolo takto: Jeho matka Mária bola zasnúbená s Jozefom. Skôr však, ako sa zišli, ukázalo sa, že počala z Ducha Svätého.<sup>19</sup> Jej muž Jozef bol však spravodlivý a nechcel ju verejne vystaviť hanbe. Rozhodol sa teda tajne ju prepustiť.<sup>20</sup> Keď o tom uvažoval, zjavil sa mu vo sне Pánov aniel a povedal: „Jozef, syn Dávida, neboj sa prijať Máriu, svoju ženu. Ved’to, čo sa v nej počalo, je z Ducha Svätého.<sup>21</sup> Porodí syna a dás mu meno Ježiš, lebo on zachráni svoj ľud z jeho hriechov.“<sup>22</sup> Toto všetko sa stalo, aby sa splnilo, čo Pán povedal prostredníctvom proroka:

*23 Hľa, panna počne a porodí syna*

*a dajú mu meno Emanuel,*

čo v preklade znamená: *Boh s nami.*<sup>24</sup> Keď Jozef precitol zo spánku, urobil, ako mu prikázal Pánov aniel, a prijal svoju manželku.<sup>25</sup> Nepoznal ju<sup>a</sup> však, kým neporodila<sup>b</sup> syna, ktorému dal meno Ježiš.

## Návšteva mudrcov

**2** Ked’ sa za čias kráľa Herodesa v judskom Betleheme narodil Ježiš, prišli do Jeruzalema mudrci z východu.<sup>2</sup> Pýtali sa: „Kde je ten práve narodený

<sup>a</sup> Alt. neobcoval s ňou. | <sup>b</sup> Var. + svojho prvorodeného.

**1,1-17** Lk 3,23-38 **1,2-6** 1Krn 1,34; 2,1-15 **1,3-6** Rút 4,18-22 **1,6-13** 1Krn 3,5-17 **1,11** 2Krl' 24,14 **1,17** Ga 4,4  
**1,18** Lk 1,27,35 **1,21** Lk 1,31 **1,23** Iz 7,14 **1,25** Lk 2,7,21 **2,11** Krl' 5,10; Lk 1,5; 2,4 **2,2** Nm 24,17; Jer 23,5

HĽADAJTE

VŠAK NAJPRV

Božie

kráľovstvo

a

JEHO

SPRAVODLIVOSŤ

a toto všetko

SA VÁM

priidá.

Matúš 6,33

židovský kráľ? Videli sme totiž na východe<sup>c</sup> jeho hviezdu a prišli sme sa mu pokloniť.<sup>3</sup> Keď to počul kráľ Herodes, rozrušil sa a s ním aj celý Jeruzalem. <sup>4</sup> Zvolal všetkých veľkňazov a zákonníkov ľudu a vypytoval sa ich, kde sa má narodiť Mesiáš<sup>d</sup>. <sup>5</sup> Odpovedali mu: „V judskom Betleheme, tak ako to napísal prorok:

*6 A ty, Betlehem, v judskej krajine,  
vôbec nie si najmenší medzi judskými poprednými mestami,  
lebo z teba vyjde vládca,  
ktorý bude pásť môj ľud, Izrael.*

<sup>7</sup> Vtedy Herodes zavolal potajomky mudrcov a dôkladne sa ich vypytoval, kedy sa im zjavila hvieza. <sup>8</sup> Poslal ich do Betlehema a povedal: „Chodte a podrobne zistite všetko o tom dieťati. Keď ho nájdete, oznámte mi to, aby som sa mu aj ja šiel pokloniť.“ <sup>9</sup> Oni vypočuli kráľa a odišli. A hľa, hvieza, ktorú videli na východe<sup>e</sup>, išla pred nimi, až zastala nad miestom, kde bolo dieťatko. <sup>10</sup> Keď uvideli hviezu, naplnila ich veľmi veľká radosť. <sup>11</sup> Vošli do domu, uvideli dieťatko s jeho matkou Máriou. Padli na zem a klaňali sa mu. Otvorili svoje klenotnice a obetovali mu dary: zlato, kadidlo a myrhu. <sup>12</sup> Na pokyn vo sne, aby sa nevracali k Herodesovi, inou cestou sa vrátili do svojej krajiny.

### Útek do Egypta a vraždenie detí v Betleheme

<sup>13</sup> Keď odišli, Jozefovi sa zjavil vo sne Pánov anjel a povedal: „Vstaň, vezmi dieťatko i jeho matku a uteč do Egypta! Zostaň tam tak dlho, kým ti nepoviem. Herodes bude totiž hľadať dieťatko, aby ho zahubil.“ <sup>14</sup> A tak Jozef vstal, vzal za noči dieťatko i jeho matku a odišiel do Egypta. <sup>15</sup> Zostal tam až do Herodesovej smrti, aby sa splnilo to, čo povedal Pán ústami proroka: *Z Egypta som povolal svojho syna.*

<sup>16</sup> Keď potom Herodes zbadal, že ho mudrci oklamali, veľmi sa nahneval. Dal povraždiť v Betleheme a na celom okolí všetkých chlapcov do dvoch rokov, a to podľa času, na ktorý sa dôkladne povypytoval mudrcov. <sup>17</sup> Vtedy sa splnilo, čo povedal prorok Jeremiáš:

*18 Hlas bolo počuť v Ráme,  
pláč a veľký nárek.  
Ráchel oplakávala svoje deti  
a nechcela sa dať potešiť, lebo ich už niet.*

### Návrat z Egypta

<sup>19</sup> Keď Herodes zomrel, Pánov anjel sa vo sne zjavil Jozefovi v Egypte <sup>20</sup> a povedal: „Vstaň, vezmi dieťatko a jeho matku a chod' do izraelskej krajiny, lebo tí, čo chceli vziať život dieťatku, pomreli.“ <sup>21</sup> Jozef vstal, vzal dieťatko i jeho matku a vrátil sa do izraelskej krajiny. <sup>22</sup> Keď však počul, že Archelaos kraľuje v Judsku namiesto svojho otca Herodesa, bál sa tam ísť. Na pokyn zo sna odišiel do Galilejy. <sup>23</sup> Tam sa usadil v meste, ktoré sa volalo Nazaret. Tak sa splnilo to, čo hovorili proroci, že sa bude volať Nazaretský.

<sup>c</sup> Alt. vychádzať. | <sup>d</sup> Hebr. Mašiac = gr. Christos = Pomazaný. | <sup>e</sup> Alt. vychádzať.  
**2,5** Jn 7,42 **2,6** 2Sam 5,2; Mich 5,1 **2,10** Lk 2,10 **2,11** Ž 72,10-11.15; Iz 60,6 **2,15** Ex 4,22-23; Oz 11,1  
**2,18** Jer 31,15 **2,20** Ex 4,19 **2,23** Sdc 13,5; Lk 2,39; Jn 1,45-46



Matúš 1,23

## Ján Krstiteľ

**3** V tých dňoch vystúpil Ján Krstiteľ, ktorý hlásal v judskej púšti:<sup>2</sup> „Kajajte sa, lebo sa priblížilo nebeské královstvo. — <sup>3</sup> Je to ten, o ktorom bolo povedané ústami proroka Izaiáša:

*Hlas volajúceho na púšti:*

*Pripravte cestu Pánovi,  
vyrovnajte mu chodníky!*

<sup>4</sup> Ján mal odev z ľavej srsti a kožený opasok okolo bedier. Živil sa kobylkami a medom divých včiel. <sup>5</sup> Vtedy prichádzali k nemu obyvatelia Jeruzalema, ba celého Judska a celého okolia Jordánu. <sup>6</sup> Vyznávali svoje hriechy a on ich krstil v rieke Jordán.

<sup>7</sup> Ked'zbadal, že aj mnohí farizeji a saduceji<sup>f</sup> prichádzajú k jeho krstu, povedal im: „Vreteničie plemeno, kto vám ukázal, ako uniknúť pred prichádzajúcim hnevom?! <sup>8</sup> Prinášajte ovocie hodné pokánia <sup>9</sup> a nemyslite si, že si môžete povedať: „Máme otca Abraháma.“ Lebo hovorím vám, že Boh môže stvoriť Abrahámovi potomkov aj z týchto kameňov. <sup>10</sup> Sekera je už položená ku koreňu stromov. A tak každý strom, ktorý neprináša dobré ovocie, bude vyťatý a hodený do ohňa. <sup>11</sup> Ja vás sice krstím vodou na pokánie, ale ten, čo prichádza po mne, je mocnejší ako ja. Nie som hoden ani len nosiť mu sandále. On vás bude krstiť Duchom Svätým a ohňom. <sup>12</sup> Má v ruke vejačku a prečistí namlátené zrno; pšenicu zhromažďí do sýpky, no plevy spálí v neuhasiteľnom ohni.“

## Pokrstenie Ježiša

<sup>13</sup> Vtedy prišiel Ježiš z Galiley k Jordánu za Jánom, aby sa mu dal pokrstiť.

<sup>14</sup> Ján mu však chcel v tom zabrániť a povedal: „Ja by som sa mal tebe dať pokrstiť, a ty prichádzasť ku mne?“ <sup>15</sup> Ale Ježiš mu odpovedal: „Nechaj to teraz! Patrí sa nám naplniť všetko, čo je spravodlivé.“ A tak mu Ján už nebránil. <sup>16</sup> Po krste Ježiš hned vystúpil z vody. Vtom sa mu otvorili nebesia a videl Božieho Ducha, ktorý ako holubica zostupoval naňho. <sup>17</sup> A z nebies zaznel hlas: „Toto je môj milovaný Syn, v ktorom mám zaľúbenie.“

## Pokúšanie na púšti

**4** Nato Duch viedol Ježiša na púšť, aby ho tam diabol pokúšal. <sup>2</sup> Ježiš sa postil štyridsať dní a štyridsať nocí, až napokon celkom vyhladol. <sup>3</sup> Prišiel k nemu pokušiteľ a povedal: „Ak si Boží Syn, rozkáž, aby sa z týchto kameňov stali chleby.“ <sup>4</sup> On mu však odpovedal: „Je napísané:

*Človek bude žiť nielen z chleba,*

*ale z každého slova,*

*ktoré vychádza z Božích úst.*“

<sup>5</sup> Diabol ho potom vzal do sväteho mesta, postavil ho na chrámové cimburie

<sup>6</sup> a povedal mu: „Ak si Boží Syn, vrhni sa dolu. Ved' je napísané:

*Svojim anjelom prikáže o tebe,*

*a vezmú ťa na ruky,*

*aby si si neudrel nohu o kameň.“*

<sup>f</sup> Gr. sadukaioi.

**3,1-6** Mk 1,2-6; Lk 3,3-6; Jn 1,19-23   **3,2** Mt 4,17; 10,7   **3,3** Iz 40,3   **3,4** 2Krľ 1,8; Zach 13,4   **3,7-10** Lk 3,7-9

**3,7** Mt 23,33; 1Tes 1,10   **3,9** Jn 8,33   **3,10** Mt 7,19   **3,11-12** Mk 1,7-8; Lk 3,15-17; Jn 1,24-28; Sk 13,25

**3,12** Mt 13,30   **3,13-17** Mk 1,9-11; Lk 3,21-22; Jn 1,32-34   **3,14** Jn 13,6-7   **3,15** Mt 5,17   **3,17** Ž 2,7; Iz 42,1;

Mt 12,18; 17,5   **4,1-11** Mk 1,12-13; Lk 4,1-13   **4,1** Heb 2,18   **4,2** Ex 34,28; 1Krľ 19,8   **4,4** Dt 8,3; Múd 16,26

**4,5** Neh 11,1   **4,6** Ž 91,11-12; 2Mak 11,6

<sup>7</sup> Ježiš mu odpovedal: „Napísané je však aj: *Nebudeš pokúšať Pána, svojho Boha.*“ <sup>8</sup> Nato ho diabol vzal na veľmi vysoký vrch, ukázal mu všetky kráľovstvá sveta a ich slávu <sup>9</sup> a povedal mu: „Toto všetko ti dám, ak padneš predo mnou a budeš sa mi klaňať.“ <sup>10</sup> Vtedy mu Ježiš odpovedal: „Odíď, satan! Lebo je napísané:

*Pánovi, svojmu Bohu sa budeš klaňať  
a jedine jemu budeš slúžiť.*“

<sup>11</sup> Tu ho diabol opustil a vtom prišli anjeli, ktorí mu slúžili.

### Začiatky činnosti v Galilei

<sup>12</sup> Ked' Ježiš<sup>g</sup> počul, že Jána uväznili, odobral sa do Galilei.<sup>13</sup> Zanechal Nazaret<sup>h</sup> a usadil sa v prímorskom Kafarnaume na území Zebulúna a Naftaliho, <sup>14</sup> aby sa splnilo, čo povedal prorok Izaiás:

*Krajina Zebulún a krajina Naftali,  
na ceste k moru za Jordánom,  
pohanská Galilea.*

<sup>16</sup> *Lud bývajúci v temnotách  
uvidel veľké svetlo  
a tým, čo sedeli v krajinе a tóni smrti,  
vyšlo svetlo.*

<sup>17</sup> Odvtedy začal Ježiš hlásať: „Kajajte sa, lebo sa priblížilo nebeské kráľovstvo.“

### Povolanie prvých učeníkov

<sup>18</sup> Ked' Ježiš išiel popri Galilejskom mori, uvidel dvoch bratov: Šimona, ktorý sa volal Peter, a jeho brata Ondreja, ako hádzali siete do mora. Boli totiž rybári. <sup>19</sup> Zavolal ich: „Podte za mnou a urobím z vás rybárov ľudí.“ <sup>20</sup> Obaja hned zanechali siete a nasledovali ho. <sup>21</sup> A ked' odtiaľ poodšiel, videl iných dvoch bratov, Jakuba, Zebedejovho syna, a jeho brata Jána, ako na člne so svojím otcom Zebedejom opravovali siete. Aj ich povolal <sup>22</sup> a oni hned zanechali čln aj otca a nasledovali ho.

### Účinkovanie v Galilei

<sup>23</sup> A tak chodil po celej Galilei a učil v ich synagógach. Hlásal evanjelium o kráľovstve a uzdravoval každú chorobu a každý neduh medzi ľudom.

<sup>24</sup> Chýr oňom sa rozšíril po celej Sýrii. Prinášali k nemu všetkých chorých, postihnutých rôznymi neduhmi a utrpením, posadnutých, námesačných a ochrnutých. A on ich uzdravoval. <sup>25</sup> Išli za ním mnohé zástupy z Galilei a Desaťmestia, z Jeruzalema, Judska a Zajordánska.

### Reč na vrchu

**5** Ked' Ježiš videl zástupy, vystúpil na vrch, sadol si a jeho učeníci pristúpili k nemu. <sup>2</sup> Otvoril ústa a začal ich učiť:

### Blahoslavenstvá

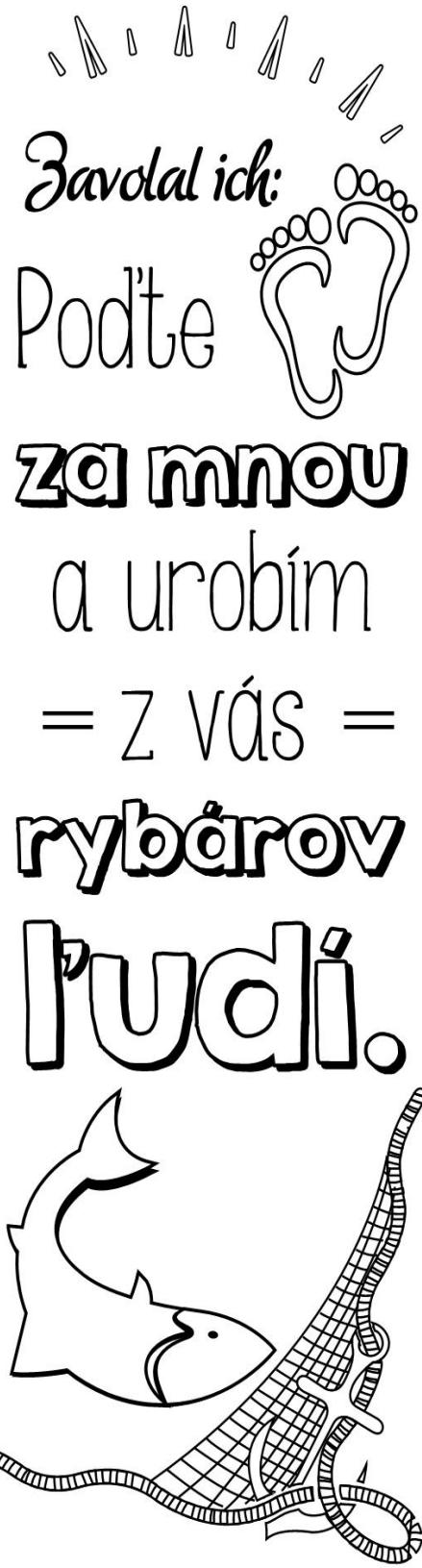
<sup>3</sup> „Blahoslavení<sup>i</sup> chudobní v duchu,  
lebo ich je nebeské kráľovstvo.

<sup>g</sup> Var. – Ježiš. | <sup>h</sup> Var. Nazaru. | <sup>i</sup> Alt. Blažení.

**4,7** Dt 6,16   **4,10** Dt 6,13   **4,12-17** Mk 1,14-15; Lk 4,14-15   **4,13** Jn 2,12   **4,15-16** lz 8,23-9,1   **4,16** Lk 1,79

**4,17** Mt 3,2; 10,7   **4,18-22** Mk 1,16-20; Lk 5,1-11; Jn 1,40-42   **4,23** Mt 9,35; Mk 1,39   **4,24** Mt 8,16; 14,35; 15,30

**4,25** Mk 3,7-8; Lk 6,17-18   **5,1** Mk 3,13   **5,3-12** Lk 6,20-26



Matúš 4,19

<sup>4</sup> Blahoslavení plačúci,  
lebo oni budú potešení.

<sup>5</sup> Blahoslavení tichí,  
lebo oni budú dedičmi zeme.

<sup>6</sup> Blahoslavení hladní a smädní po spravodlivosti,  
lebo oni budú nasýtení.

<sup>7</sup> Blahoslavení milosrdní,  
lebo im sa dostane milosrdenstva.

<sup>8</sup> Blahoslavení čistého srdca,  
lebo oni uvidia Boha.

<sup>9</sup> Blahoslavení tvorcovia pokoja,  
lebo oni sa budú volať Božími synmi.

<sup>10</sup> Blahoslavení prenasledovaní pre spravodlivosť,  
lebo ich je nebeské kráľovstvo.

<sup>11</sup> Blahoslavení ste, keď vás budú pre mňa haniť, prenasledovať a všetko zlé  
na vás ľzivo hovoríť. <sup>12</sup> Radujte sa a veselte sa, lebo v nebesiach máte veľkú  
odmenu. Vedť takto prenasledovali prorokov, ktorí boli pred vami.



### Soľ zeme a svetlo sveta

<sup>13</sup> Vy ste soľ zeme. Ak soľ stratí chut', čo jej dodá slanosť? Už nie je na nič súča,  
len ju vyhodiť von, aby ľudia po nej šliapali.

<sup>14</sup> Vy ste svetlo sveta. Mesto, ktoré leží na vrchu, sa nedá ukryť. <sup>15</sup> Ani lampu  
nezažnú a nepostavia pod mericu, ale na svietnik, aby svietila všetkým  
v dome. <sup>16</sup> Nech tak svieti vaše svetlo pred ľudmi, aby videli vaše dobré skutky  
a oslavovali vášho Otca, ktorý je v nebesiach!

### O Zákone

<sup>17</sup> Nemyslite si, že som prišiel zrušiť Zákon alebo Prorokov. Neprišiel som  
zrušiť, ale naplniť. <sup>18</sup> Amen, hovorím vám: Pokial' sa nepominie nebo a zem,  
nepominie sa ani najmenšie písmenko, ani jediná čiarka zo Zákona, kým sa  
všetko nestane. <sup>19</sup> Kto by teda zrušil čo len jedno z týchto najmenších priká-  
zaní a učil by tak ľudí, bude označený za najmenšieho v nebeskom kráľovstve.  
Kto ich však bude zachovávať a učiť, bude označený za veľkého v nebeskom  
kráľovstve. <sup>20</sup> Hovorím vám, že nikdy nevojdete do neeského kráľovstva,  
ak vaša spravodlivosť nebude oveľa väčšia ako spravodlivosť zákonníkov  
a farizejov.

### Nezabiješ

<sup>21</sup> Počuli ste, že otcom bolo povedané: *Nezabiješ!* Kto by však zabil, musí ísť  
pred súd. <sup>22</sup> Ale ja vám hovorím: Každý, kto sa hnevá na brata<sup>k</sup>, musí ísť pred  
súd. Kto by povedal bratovi: „Hlupák<sup>l</sup>“, musí ísť pred veľradu. Kto by povedal:  
„Blázon<sup>m</sup>“, musí ísť do ohnivého pekla. <sup>23</sup> Keby si teda prinášal dar na oltár  
a tam by si sa rozpamätal, že tvoj brat má niečo proti tebe, <sup>24</sup> nechaj svoj dar  
tam pred oltárom a odíd; najprv sa zmier so svojím bratom a až potom príď

<sup>j</sup> Var. – Kto ich však... v nebeskom kráľovstve. | <sup>k</sup> Var. + bez príčiny. | <sup>l</sup> Aram. raka = prázdný,  
sprostý (židovská opovržlivá nadávka). | <sup>m</sup> Hebr. alebo gr. móre = blázon, bezbožník (najhrubšie  
židovské náboženské odsúdenie).

**5,4** Iz 61,2-3; Sir 48,24; Jn 16,20   **5,5** Ž 37,11   **5,6** Iz 55,1   **5,7** Jk 2,13   **5,8** Ž 24,3-4   **5,9** Heb 12,14   **5,10** 1Pt 3,14

**5,11** 1Pt 4,14   **5,12** Mt 23,37; Sk 7,52; Heb 11,37-38; Jk 5,10   **5,13** Mk 9,50; Lk 14,34-35   **5,14** Ef 5,8

**5,15** Mk 4,21; Lk 8,16; 11,33   **5,16** Ef 5,8-9; Flm 2,15; 1Pt 2,12   **5,17** Mt 3,15   **5,18** Bar 4,1; Lk 16,17   **5,19** Jk 2,10

**5,21** Ex 20,13   **5,22** 1Jn 3,15



a obetuj svoj dar.<sup>25</sup> Pokonaj sa rýchlo so svojím protivníkom, kým si s ním na ceste. Inak ťa tvoj protivník odovzdá sudcovi, sudca strážnikovi a uvrhnu ťa do väzenia.<sup>26</sup> Amen, hovorím ti: Nevyjdeš odtiaľ, kým nezaplatíš do posledného haliera<sup>n</sup>.

### O cudzoložstve

<sup>27</sup> Počuli ste, že bolo povedané: *Nescudzoložiš!* <sup>28</sup> Ja vám však hovorím: Každý, kto sa žiadostivo pozerá na ženu, už s ňou v srdci scudzoložil. <sup>29</sup> Ak ťa teda pravé oko zvádzza na hriech, vylúp ho a odhod' od seba. Je pre teba totiž lepšie, ak zahynie jeden tvoj úd, ako keby celé tvoje telo bolo uvrhnuté do pekla.<sup>30</sup> A ak ťa zvádzza na hriech tvoja pravá ruka, odtni ju a odhod' od seba. Je pre teba totiž lepšie, ak zahynie jeden tvoj úd, ako keby celé tvoje telo prišlo do pekla.

### O rozvode

<sup>31</sup> Bolo povedané: *Kto by prepustil svoju manželku, nech jej dá prepúšťací list.* <sup>32</sup> Ja vám však hovorím: Každý, kto prepustí svoju manželku — okrem dôvodu smilstva —, vystavuje ju cudzoložstvu, a kto by sa oženil s prepustenou, cudzoloží.

### O prísahе

<sup>33</sup> Ďalej ste počuli, že otcom bolo povedané: *Nebudeš krivo prisahat'*, ale *splníš Pánovi svoje prísahy.* <sup>34</sup> Ja vám však hovorím, aby ste vobec neprisahali; ani na nebo, lebo je Božím trónom, <sup>35</sup> ani na zem, lebo je podnožkou jeho nôh, ani na Jeruzalem, lebo je mestom veľkého Kráľa. <sup>36</sup> Neprisahaj ani na svoju hlavu, lebo nemôžeš ani jeden vlas urobiť bielym alebo čiernym. <sup>37</sup> Vaša reč nech je: ,Áno — áno, nie — nie.' Čo je navyše, pochádza od zlého<sup>o</sup>.

### O odplate

<sup>38</sup> Počuli ste, že bolo povedané: *Oko za oko a zub za zub.* <sup>39</sup> Ja vám však hovorím: Neprotivte sa zlému<sup>p</sup>! Naopak: Tomu, kto ťa udrie po pravom lící, nadstav aj ľavé. <sup>40</sup> Tomu, kto sa chce s tebou súdiť a vziať ti spodné rúcho, nechaj aj plášt'. <sup>41</sup> Ak ťa bude dakto nútiať niesť náklad jednu milú, chod's ním dve. <sup>42</sup> Kto ťa prosí, tomu daj a neodvračaj sa od toho, kto si chce od teba požičať.

### O láske k nepriateľom

<sup>43</sup> Počuli ste, že bolo povedané: *Milovať budeš svojho blížneho a nenávidieť svojho nepriateľa.* <sup>44</sup> Ja vám však hovorím: Milujte svojich nepriateľov<sup>q</sup> a modlite sa za tých, ktorí vás prenasledujú<sup>r</sup>, <sup>45</sup> aby ste boli synmi svojho Otca v nebesiach. Lebo on dáva vychádzat slnku nad zlými aj nad dobrými a zosiela dážď na spravodlivých aj nespravodlivých. <sup>46</sup> Ved' keď budete milovať iba tých, čo vás milujú, aká vám patrí odmena? Či to isté nerobia aj mýtnici? <sup>47</sup> A ak budete pozdravovať iba svojich bratov, čo robíte navyše? Či to isté nerobia aj pohania<sup>s</sup>? <sup>48</sup> Vy teda budte dokonalí, ako je dokonalý váš nebeský Otec.

<sup>n</sup> Gr. kodrantés, lat. quadrans = štvrtina drobnej rímskej mince. | <sup>o</sup> Alt. zo zlého. | <sup>p</sup> Gr. τό πονέρο =

1. (neprotivte sa) zlému človeku, 2. (neprotivte sa) zlým spôsobom, t. j. neodplácajte sa zlým za zlé.

<sup>q</sup> Var. + dobrorečte tým, ktorí vás preklínajú, robte dobre tým, ktorí vás nenávidia.

<sup>r</sup> Var. + a vás urážajú. | <sup>s</sup> Var. mýtnici.

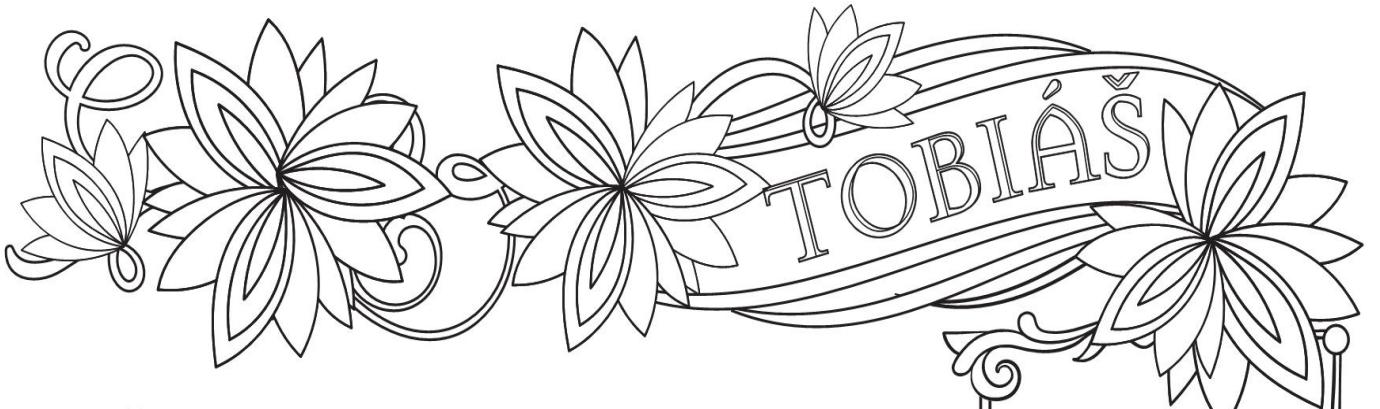
**5,25-26** Mt 18,34-35; Lk 12,58-59   **5,27** Ex 20,14   **5,29-30** Mt 18,8-9; Mk 9,43-48   **5,31** Dt 24,1

**5,31-32** Mt 19,3-9   **5,33** Lv 19,12; Nm 30,3; Dt 23,22   **5,34-35** Jk 5,12   **5,34** Iz 66,1   **5,35** Ž 48,3   **5,38** Ex 21,24; Lv 24,20; Dt 19,21   **5,39-42** Lk 6,29-30   **5,39** Prís 24,29; Rim 12,17; 1Pt 3,9   **5,40** 1Kor 6,7, **5,43** Lv 19,18

**5,43-48** Lk 6,27-28; 6,32-36   **5,44** Ex 23,4-5; Prís 25,21-22; Rim 12,20-21   **5,45** Ef 5,1   **5,48** Lv 19,2; Dt 18,13



**STARÁ ZMLUVA**  
**II. DEUTEROKÁNONICKÉ**  
**KNIHY**



## Prológ

**1** Kniha o udalostiach zo života Tobiho, syna Tobiela, syna Ananiela, syna Aduela, syna Gabaela, syna Rafaela, ktorý bol synom Raguela z Asielovho rodu z kmeňa Naftali. **2** Tobiho za čias asýrskeho kráľa Enemessara odvliekli z Tisby, ktorá leží južne od naftaliovského Kadéša v Hornej Galilei, do zajatia smerom na západ povyše Asoru, na sever od Fogóru.

## Tobi vo vlasti

**3** Ja, Tobi, chodil som po všetky dni svojho života cestami pravdy a spravodlivosti; dával som štedré almužny svojim bratom a ľudu, ktorý šiel spolu so mnou do zajatia v Ninive v asýrskej krajine. **4** Keď som bol ešte celkom mladý, celý kmeň môjho otca Naftaliho v izraelskej krajine, mojej vlasti, odpadol od môjho otcovského Dávidovho domu a od mesta Jeruzalema, ktoré bolo zo všetkých kmeňov Izraela vyvolené na to, aby v ňom obetovali všetky kmene. Chrám ako Boží príbytok tam bol vystavaný pre všetky pokolenia a naveky posvätený. **5** Všetci moji bratia a dom môjho predka Naftaliho obetovali telaťu, ktoré dal zhotoviť izraelský kráľ Jerobeám v Dáne a na všetkých vrchoch Galilej. **6** Iba ja sám som často chodil na sviatky do Jeruzalema, ako celému Izraelu predpisuje večné prikázanie. Do Jeruzalema som nosil prvotiny z úrody a prvé mládatá, desiatky z dobytka a z prvej striže oviec. **7** Dával som to kňazom, Áronovým synom, na potreby oltára. Jednu desatinu z pšenice, vína, oleja, granátových jabĺk, fig a iného ovocia som dával Léviho synom, ktorí konali službu v Jeruzaleme. Druhý desiatok som šesť rokov predával za peniaze, potom som každoročne chodil a použil ich v Jeruzaleme. **8** Tretí desiatok<sup>a</sup> som dával sirotám, vdovám a pristáhovalcom, čo žili spolu s Izraelitmi. Prinášal som ho a dával som im ho každý tretí rok. Jedli sme z neho podľa nariadenia Mojžišovho zákona v tejto veci a podľa prikázaní, ktoré vydala Debora, matka nášho starého otca Ananiela, pretože otec mi umrel a zanechal ma ako sirotu. **9** Keď som dospel na muža, vzal som si ženu Annu z príbuzenstva nášho rodu. S ňou som splodil syna, ktorému som dal meno Tobiáš.

## Tobi v zajatí

**10** Keď ma odvliekli do zajatia do asýrskeho mesta Ninive, všetci moji bratia a krajania jedávali pohanské jedlá. **11** Ale ja som si dával pozor a nejedol som pohanské jedlá. **12** Pretože som celou dušou pamätať na svojho Boha, **13** Najvyšší mi daroval milosť v očiach Enemessara, aby som si získal jeho priazeň. A tak som pre neho nakupoval všetko potrebné. **14** Chodieval som do Médska a tam som pre neho nakupoval až do jeho smrti. V médskej krajine som u Gabaela, Gabriho brata, uložil mešce s desiatimi talentmi striebra. **15** Keď

<sup>a</sup>Doplňené podľa kratšieho textu.

**1,2**Krľ 15,29; 17,3; Iz 19,23 **1,4**Krľ 6,1; 12,19-20,26; Iz 8,1 **1,5**Krľ 12,28 **1,6**Ex 13,12; Lv 27,32; Dt 12,4,11; 16,16; 18,4; 26,1-11 **1,7**Lv 27,30; Nm 18,21; Dt 14,22-29 **1,8**Dt 26,12 **1,9**Gn 24,37; 28,1 **1,11**Dan 1,8; Jdt 12,2 **1,13**Gn 39,3 **1,14**Tob 4,1



umrel Enemessar, stal sa namiesto neho kráľom jeho syn Sancheríb<sup>b</sup>. Cesty do Médska prestali, ba do Médska som už nemohol cestovať.<sup>16</sup> Za čias Ene-messara som dával štedré almužny svojim bratom, tým, čo boli z môjho rodu.<sup>17</sup> Chlieb som dával hladným a odev nahým. Ak som videl, že niekto z môjho rodu umrel a pohodili ho za múrmi Ninive, pochoval som ho.<sup>18</sup> Tajne som bral a pochovával aj telá tých, ktorých kráľ Sancheríb zabil, keď sa vrátil po svojom úteku z Judska, v dňoch súdu, ktorý nad ním vykonal nebeský Kráľ za rúhanie, ktorého sa dopúšťal. Lebo kráľ vo svojom hneve usmrtil mnoho Izraelitov. Ja som kradol ich telá a pochovával. Sancheríb hľadal ich telá, ale nena-siel ich.<sup>19</sup> Keď však prišiel jeden Ninivčan a udal ma kráľovi, že ich pochovávam, skryl som sa. Keď som sa dozvedel, že kráľ o mne vie a že ma hľadajú, aby ma zabili, dostał som strach a ušiel som.<sup>20</sup> Všetok majetok mi zhabalí a mne neostalo nič, čo by nevyvlastnili v prospech kráľovskej pokladnice; ostala mi iba manželka Anna a syn Tobiáš.<sup>21</sup> Neprešlo však ani štyridsať dní a kráľ zabili jeho dvaja synovia; tí ušli do hôr Araratu. Po ľom sa stal kráľom jeho syn Esar-Chaddón<sup>c</sup>. Ten ako zodpovedného za všetky hospodárske zále-žitosti kráľovstva ustanovil Achikara, syna môjho brata Anaela. On mal prá-vomoc nad celou správou krajinu.<sup>22</sup> Achikar sa vtedy za mňa prihovoril a ja som sa vrátil do Ninive. Achikar bol totiž hlavný čašník, strážca osobnej peča-te, správca krajinu a správca financií za asýrskeho kráľa Sancheríba. Esar-Chaddón ho znova vymenoval do týchto úradov. On bol teda z môjho prí-buzenstva, bol mojím synovcom.

### Tobiho oslepnutie

**2** Keď som sa za kráľa Esar-Chaddóna vrátil do svojho domu a keď mi vrátili moju manželku Annu i môjho syna Tobiáša, pripravili mi na nás sviatok Päťdesiatnice<sup>d</sup>, čiže na slávnosť týždňov, skvelú hostinu a ja som začal stolovať.<sup>2</sup> Keď mi prestreli stôl a predkladali veľa chodov, povedal som svojmu synovi Tobiášovi: „Chlapče, choď von, a keď nájdeš nejakého chudobného spomedzi našich bratov zajatých v Ninive, ktorý celým svojím srdcom pamätá na Pána, privied ho a bude jeť so mnou. Počkám na teba, syn môj, kým prídeš.“<sup>3</sup> Tobiáš vyšiel hľadať nejakého chudobného spomedzi našich bratov. Keď sa vrátil, oslovil ma: „Otec!“ Ja som mu povedal: „Tu som, syn môj.“ On pokračoval: „Otec, jeden človek z nášho rodu bol zavraždený a leží pohodený na námestí. Pred chvíľou ho tam zahrdúšili.“<sup>4</sup> Vyskočil som a nechal som jedlo, skôr než by som sa ho bol dotkol. Mŕtveho som vzal z ulice a odniesol som ho do jed-ného domu, kým nezapadne slnko, aby som ho potom pochoval.<sup>5</sup> Keď som sa vrátil, umyl som sa a so zármutkom som jedol chlieb.<sup>6</sup> Pritom som si spo-menul na výrok proroka Amosa, keď povedal o Bételi:

„Vaše slávnosti sa zmenia na žalosť

a všetky vaše piesne na pláč.“

A rozplakal som sa.<sup>7</sup> Keď slnko zapadlo, odišiel som, vykopal som hrob a mŕtveho som pochoval.<sup>8</sup> Susedia sa mi vysmievali a hovorili: „Ten sa už nebojí? Ved už ho hľadali, aby ho zabili za taký čin. Musel utiecť a teraz zase pochováva mŕtvych.“<sup>9</sup> V tú noc som sa okúpal, vyšiel som do dvora a uložil som sa pri múre. Bolo horúco, preto som si tvár nezakryl.<sup>10</sup> Nevedel som, že nado mnou na múre sú vrabce. Ich teplý trus mi padol do očí a na očiach mi

<sup>b</sup> Gr. Sennacherib. | <sup>c</sup> Gr. Sacerdón, lat. Asarhaddon.

<sup>d</sup> Židovský sviatok na päťdesiaty deň po Pasche, Turice (Letnice).

**1,17** Jób 31,16; Iz 58,7; Mt 25,35 **1,18** 2Krľ 18,13-14; 19,35-36 **1,21** 2Krľ 19,37 **1,22** Tob 11,19 **2,2** Iz 58,7; Lk 14,13 **2,5** Nm 19,11-13 **2,6** Am 8,10

# Kniha MÚDROSTI

## Ľudský osud z Božieho pohľadu

### Varovanie pred neprávostou

- 1 Milujte spravodlivosť, vy, čo spravujete zem,  
zmýšľajte o Pánovi v dobreto mysele  
a hľadajte ho v úprimnosti srdca.
- 2 Ved' on sa dáva nájst tým, čo ho nepokúšajú,  
zjavuje sa tým, ktorým nechýba dôvera v neho.
- 3 Zvrátené myšlienky totiž oddaľujú od Boha  
a jeho moc zahanbuje nerozumných, keď ju pokúšajú,
- 4 pretože múdrost nevstúpi do zlomyselnnej duše  
a nebude prebývať v tele podrobenom hriechu.
- 5 Svatý duch výchovy totiž utečie pred ľstivostou,  
vzdiali sa od nerozumných myšlienok,  
pretože keď príde nespravodlivosť, bol by zahanbený.
- 6 Ved' múdrost je ľudomilný duch,  
rúhača nenechá bez trestu pre jeho pery,  
pretože Boh je svedkom jeho ľadvín<sup>a</sup>,  
je presným pozorovateľom jeho srdca  
a počuje, čo hovorí jeho jazyk,
- 7 lebo Pánov duch napĺňa celú zem,  
drží dovedna celý svet a vie o každom slove.
- 8 Preto sa neukryje nik, kto hlása neprávost;  
takého neobídne trestajúca spravodlivosť.
- 9 Zámery bezbožníka budú zistené  
a ozvena jeho slov dôjde k Pánovi,  
aby potrestal jeho prečiny.
- 10 Ved' horlivé ucho počuje všetko  
a ani najslabšie šepkanie sa nedá skryť.

### Boh miluje život

- 11 Majte sa teda na pozore pred neužitočným reptaním  
a chráňte si jazyk pred ohováraním,  
lebo ani utajované slovo neprejde len tak;  
ústa, čo klamú, zabijajú dušu.
- 12 Nežeňte sa do náručia smrti na bludných cestách života  
a neprítahujte si záhubu činmi svojich rúk.
- 13 Ved' Boh nestvoril smrť<sup>b</sup>  
a neteší sa zo záhuby živých.

<sup>a</sup> Ľadviny symbolizujú skryté city a pocity človeka.

<sup>b</sup> Boh stvoril život a podmienky preň (Gn 1). Smrť je chápnaná ako dôsledok hriechu (Gn 2,17)  
a bude raz porazená (1Kor 15,26). Podľa Múd 2,24 je smrť dielom diabla.

1,1 Múd 6,1-11 1,2 Jer 29,13n 1,4 Múd 7,27; 8,2-10; 10,16; Rim 7,18 1,5 Iz 63,11 1,6-10 Ž 139,1-12; Jer 17,10  
1,7-8 Jer 23,24; Múd 8,1 1,8-9 Jer 11,20; Sir 42,18-20 1,12 Rim 6,21 1,13 Ez 18,23; 33,11; Múd 2,23; 2Pt 3,9

Ved'  
on  
sa dáva  
nájst  
tým, čo ho  
nepokúšajú,  
zjavuje sa tým,  
ktorým  
nechýba  
dôvera  
v  
NEHO.

Kniha múdrosti  
1,2



**14** On totiž stvoril všetko, aby jestvovalo,  
to, čomu sa dal zrodiť vo svete, má prinášať záchrannu,  
niet v tom zhubného jedu,  
na zemi nie je ríša podsvetia.  
**15** Ved' spravodlivosť je nesmrteľná.

### Lahkomyselný názor na život

**16** No bezbožní si privolávajú smrť rukami i slovami,  
pokladajú ju za priateľku, omdlievajú v nej,  
ba uzavreli s ňou zmluvu,  
takže si zaslúžia patriť do jej ríše.

**2** Uvažujú nesprávne a hovoria:  
„Krátky a strastiplný je nás život,  
proti skonu človeka niet lieku,  
nie je známy nikto, kto by sa vrátil z podsvetia.

**2** Bez vlastného pričinenia sme prišli na svet  
a potom budeme, akoby sme nikdy neboli,  
ved' dych v našom nose je dym

a myšlienka iba iskra pri tlkote nášho srdca;

**3** keď zhasne, telo sa obráti na popol  
a duch sa rozplynie ako ľahký vánok.

**4** Na naše meno sa časom zabudne,  
naše činy si nikto nebude pripomínať,  
nás život sa pominie ako stopa obláčika  
a rozplynie sa ako hmla  
zahnaná lúčmi slnka  
a jeho páľavou stlačená k zemi.

**5** Ved' nás čas je letiaci tieň  
a po našom skone niet návratu,  
lebo je spečatený a nikto sa späť nevracia.

**6** Podme teda, vychutnajme prítomné dobro  
a naplno si ako za mladi užíme všetko, čo bolo stvorené.

**7** Dožičme si hojnoscť vzácných vín a voňavých olejov,  
nech nám neunikne ani jeden jarný kvet.

**8** Ovenčime sa ružami v rozpuku, prv než zvädnú.

**9** Nikto z nás nech sa nevyhýba samopašným zábavám,  
všade nechávajme po sebe znaky veselia,  
ved' ono je našim podielom i údelom.

### Reči proti spravodlivému

**10** Utláčajme spravodlivého chudáka, nešetrime vdovu,  
neberme ohľad na šediny starca vo vysokom veku.

**11** Svoju silu pokladajme za zákon spravodlivosti,  
lebo čo je slabé, ukazuje sa ako neužitočné.

**12** Striehnime na spravodlivého, lebo nám je nepohodlný,  
stavia sa na odpor proti našim činom,  
vyčíta nám priestupky proti zákonom  
a obviňuje nás zo zrady v našej výchove.

**1,14** Gn 1,31 **1,15** Dt 30,15; Múd 1,15; 6,18 **1,16** Prís 8,36; Iz 28,15 **2,1-5** Jób 7,9n **2,5** Ž 144,4; Múd 5,9  
**2,6** Koh 2,24n; Iz 22,13 **2,7** Iz 56,12 **2,10** Ex 22,21; Am 2,6 **2,11** Hab 1,11 **2,12** Jer 11,19

- 13 Honosí sa, že má poznanie Boha,  
a označuje sa za Pánovho služobníka.
- 14 Stal sa žalobcom našich myšlienok  
a ľátko nám padne aj pozerať naň,
- 15 lebo jeho život sa nepodobá životu ostatných  
a jeho správanie je celkom odlišné.
- 16 Pokladá nás za zhýralcov,  
bočí od našich ciest ako od špiny,  
no koniec spravodlivých vyhlasuje za šťastný  
a chváse sa, že otcom je mu Boh.
- 17 Pozrime, či sú jeho slová pravdivé,  
a skúmajme, ako sa to s ním skončí.
- 18 Veď ak je tento spravodlivý Božím synom, Boh sa ho ujme  
a vytrhne ho z ruky tých, čo sú proti nemu.
- 19 Potupujme a trápme ho a tak ho vyskúšajme,  
aby sme zistili, či je naozaj zdržanlivý,  
tak sa presvedčíme, či je odolný voči zlu.
- 20 Odsúdme ho na potupnú smrť,  
veď sa mu dostane záchrany, ako sám hovorí.“

### Blud bezbožníkov

- 21 Takto uvažujú, ale blúdia.  
Ich zloba ich totiž zaslepila.
- 22 Nepoznali Božie tajomstvá,  
nedúfajú v odmenu za zbožnosť,  
neuznávajú, že bezúhonným dušiam sa dostane pocsty.
- 23 Veď Boh stvoril človeka pre neporušiteľnosť  
a urobil ho obrazom vlastnej nepominuteľnosti.
- 24 Pre závist' diabla totiž vošla do sveta smrť,  
zakusujú ju tí, čo sú na jeho strane.

### Blaho spravodlivých a potrestanie zlých

- 3** Duše spravodlivých sú v Božej ruke  
a muky sa ich nedotknú.
- 2 V očiach nerozumných sa zdali mítvymi,  
ich skon považovali za pohromu,
- 3 to, že od nás odišli, pokladali za záhubu  
— ale oni sú v pokoji.
- 4 Ked' aj podľa mienky ľudí pretrpeli muky,  
ich nádej bola plná nesmrteľnosti.
- 5 Po krátkom súžení<sup>c</sup> prijmú veľké dobrodenia,  
protože Boh ich preskúšal  
a zistil, že sú ho hodní.
- 6 Vyskúšal ich ako zlato v taviacej peci  
a prijal ich ako spaľovanú obetu.

<sup>c</sup> Gr. výchovné trestanie. Téma Božej otcovskej výchovy (Dt 8,5; Prís 3,12)  
tu nadobúda eschatologický rozmer.

**2,14** 1Pt 4,4   **2,16** Ž 89,27; Iz 63,16; Sir 51,10; Jn 5,18   **2,18** Ž 22,8n; Múd 5,5; 18,13; Mt 27,39-43   **2,21** Múd 5,6  
**2,23** Gn 1,27; Múd 1,13-14   **2,24** Gn 3,1-5; Múd 1,16; Jn 8,44; Rim 5,12   **3,1-3** Ž 9,19; Iz 57,1-2   **3,1** Jn 10,28-29  
**3,2** Múd 4,17   **3,4** Múd 5,15; 1Kor 15,32; 2Kor 4,17-18   **3,5** 2Mak 7,9-33; Rim 8,18; 2Kor 4,17; Jk 1,12  
**3,6** Prís 17,3

Druhá kniha

# MAKABEJCOV

## List Židom do Egypta z roku 124 pred Kristom

**1** Bratia Židia, ktorí žijú v Jeruzaleme a v judskej krajine, posielajú pozdravy a želanie pokoja bratom Židom v Egypte.<sup>a</sup> **2** Kiež vám Boh dá blaho a kiež sa rozpamäta na svoju zmluvu, ktorú urobil so svojimi vernými služobníkmi Abrahámom, Izákom a Jákobom.<sup>3</sup> Nech vám všetkým dá odvahu uctievať ho a z celého srdca aj s ochotnou dušou plniť jeho vôľu.<sup>4</sup> Nech vám otvorí srdce pre svoj zákon a predpisy a nech vám daruje pokoj.<sup>5</sup> Nech vypočuje vaše prosebné modlitby, nech vám dá zmierenie a nech vás neopustí v zlom čase.<sup>6</sup> I my sa teraz modlíme za vás.<sup>7</sup> Za panovania Demetria v roku stošestdesiatdeväť<sup>a</sup> sme vám my Židia písali: „V týchto rokoch na vrchole súženia, ktoré prišlo na nás, keď odpadol Jásor aj so svojimi prívržencami od svätej krajiny a kráľovstva,<sup>8</sup> a keď vypálili chrámovú bránu a preliali nevinnú krv, prosili sme Pána a boli sme vypočutí, prinášali sme obety zápalné i pokrmové, zapalovali sme lampy a predkladali sme posvätné chleby.“<sup>9</sup> Vy teraz zasväťte dni slávnosti Stánkov v mesiaci kislév. — Písané v roku stoosemdesiatosem<sup>b</sup>.

## List Židom do Egypta z roku 164 pred Kristom

**10** Obyvatelia Jeruzalema a Judska, Rada starších a Júda posielajú pozdrav a želanie blaha učiteľovi krála Ptolemaia Aristobulovi, ktorý je z rodu pomazaných kňazov, a Židom, ktorí bývajú v Egypte.<sup>11</sup> Keď nás Boh zachránil z veľkého súženia, vrúcne mu ďakujeme ako tí, ktorí sme bojovali proti kráľovi.<sup>12</sup> Lebo on sám vyhnal tých, čo vo svätom meste boli pripravení na boj.<sup>13</sup> Lebo keď vládca šiel do Perzie a mal okolo seba zdanivo nepremožiteľné vojsko, boli porazení v chráme Nanaie, keď kňazi okolo Nanaie použili lešt.<sup>14</sup> Lebo Antiochos prišiel i so svojimi prívržencami na to miesto a chcel vstúpiť s bohyňou do rituálneho manželstva, aby tak získal ako veno väčšie poklady.<sup>15</sup> Kňazi Nanaie mu ich predložili, ale keď Antiochos vošiel s niekoľkými mužmi do posvätného priestoru, zamkli chrám;<sup>16</sup> na streche otvorili skryté dvere, hádzali tade kamene a omráčili vládcu. Na kusy ich rozsekali a odrezali im hlavy; potom ich vyhodili tým, čo boli vonku.<sup>17</sup> Nech je v každom ohľade požehnaný nás Boh, ktorý vydal bezbožníkov záhubu.

**18** Keďže máme dvadsiateho piateho kisléva svätiť Očistenie chrámu, pokladali sme za potrebné upovedomiť vás o tom, aby ste aj vy zasvätili slávnosť Stánkov a ohňa na pamiatku toho, že Nehemiáš, ktorý vystaval chrám a obetný oltár, priniesol obety.<sup>19</sup> Lebo keď naši otcovia boli odvedení do Perzie, vtedy zbožní kňazi tajne vzali trochu z ohňa obetného oltára a ukryli ho v studničnej prieplave, ktorá vyzerala ako studňa bez vody. Tam ho tak bezpečne skryli, že to miesto ostalo všetkým neznáme.

<sup>a</sup>T.j. v.r. 143 pred Kr. | <sup>b</sup>T.j. v.r. 124 pred Kr.

**1,7**2Mak 4,7-22 **1,8**1Mak 4,38; 2Mak 5,6; 8,33 **1,9**Ex 23,16; 1Mak 4,36.59; 2Mak 1,18; Jn 10,22 **1,18**2Mak 1,9

**1,19**Lv 6,5-6



Nech  
vám  
všetkým dá  
ODVAHU  
uctievať ho  
z celého  
SRDCA  
aj s ochotnou  
DUŠOU  
plniť jeho  
VÔĽU.

**20** Ked' prešlo mnoho rokov, zapáčilo sa Bohu, aby perzský kráľ poslal Nehemiáša. Ten vyslal po oheň potomkov kňazov, ktorí ho ukryli. Ked' povedali: „Nenašli sme oheň, ale len hustú vodu,“ rozkázal im nabrať z nej a priniesť.  
**21** Ked' potom bolo prichystané, čo patrí k obetám, Nehemiáš rozkázal kňazom, aby tou vodou poliali drevo a to, čo bolo na ňom položené.  
**22** Ked' sa tak stalo a prešiel nejaký čas, slnko, ktoré predtým bolo za mrakom, zažiarilo. Vtedy sa vzniel veľký plameň, takže všetci užasli.  
**23** Kým sa obeta spaľovala, modlili sa kňazi a s kňazmi aj všetci ostatní. Jonatán začal a ostatní s Nehemiášom sa pripojili spevom.

**24** Tá modlitba znala takto: „Pane, Pane Bože, Stvoriteľ všetkých vecí, hrozny, mocný, spravodlivý a milosrdný, jediný Kráľ a Dobrodinca,  
**25** jediný Darca, jediný Spravodlivý, Všemohúci a Večný. Ty vyslobodzuješ Izrael zo všetkého zla, ty si vyvolil našich otcov a posvätil si ich.  
**26** Prijmi obetu za celý svoj ľud Izrael, ochraňuj svoj podiel a posväčuj ho.  
**27** Zhromaždi nás z rozptýlenia, vyslobod tých, čo sú zotročení medzi pohanmi, zhliadni na ponižovaných a potupovaných. Nech pohanské národy spoznajú, že ty si náš Boh.  
**28** Potrestaj násilných utláčateľov a tých, čo sa v namyslenosti vypínajú.  
**29** Zasad' svoj ľud na svojom svätom mieste, ako povedal Mojžiš.“

**30** Potom kňazi spievali hymny.  
**31** Ked' bola obeta spálená, rozkázal Nehemiáš vyliat na veľké kamene aj vodu, ktorá ešte ostala.  
**32** Ked' sa tak stalo, vyšľahol plameň. Ale mizol vo svetle, ktoré žiarilo z obetného oltára.  
**33** Táto udalosť sa stala všeobecne známou. Perzskému kráľovi oznámili, že na mieste, kde kňazi, ktorí boli odvádzaní do zajatia, ukryli oheň, objavila sa voda a že ňou aj Nehemiášovi ľudia posvätili obetu.  
**34** Kráľ to preskúmal, ohradil to miesto a vyhlásil ho za nedotknuteľné.  
**35** Pre tých, čo sa tešili jeho priazni, prijal kráľ mnoho darov a rozdal im ich.  
**36** Nehemiášovi ľudia túto tekutinu nazvali neftar, čo znamená očistenie. Ale mnohí ju volajú nafta.

**2** V zápisoch sa našlo toto: Prorok Jeremiáš rozkázal, aby tí, ktorí odchádzali do zajatia, vzali z ohňa, ako bolo spomenuté.  
**2** Prorok tým, ktorých odvádzali, dal zákon a nariadil im, aby nezabudli na Pánove prikázania a aby sa nedali zviest vo svojich mysliach, ak uvidia zlaté a strieborné modly a ozdoby okolo nich.  
**3** A aj inými podobnými slovami im prikazoval, aby vo svojom srdci neodpadli od zákona.  
**4** V spise ďalej bolo, že prorok dostał Božie napomenutie. Podľa toho prikázal, aby stan a archu zmluvy niesli za ním. Potom však vyšiel na vrch, na ktorý vystúpil Mojžiš, aby videl Božie dedičstvo.  
**5** Ked' ta Jeremiáš prišiel, našiel jaskynné obydlie. Tam vniesol stan, archu zmluvy i oltár na kadidlové obety a vchod zatarasil.  
**6** Potom prišli niektorí z tých, čo ho sprevádzali, aby označili cestu, no už ju nemohli nájsť.  
**7** Ked' sa to Jeremiáš dozvedel, pokarhal ich. Povedal: „Miesto nech ostane neznáme, kým Boh opäť nezhromaždí ľud a nepreukáže mu milosrdenstvo.“  
**8** Vtedy ho Pán ukáže a zjaví sa jeho sláva a oblak, aký sa ukazoval za Mojžiša a o aký prosil aj Šalamún v modlitbe o to, aby to miesto bolo nezvyčajne posvätené.  
**9** Správa je aj o tom, ako on, pretože bol múdry, priniesol obetu na posvätenie a dokončenie stavby chrámu.  
**10** Aj Mojžiš sa modlil k Pánovi, a vtedy zostúpil oheň z neba a strávil obetu;

**1,21-22** 1Krľ 18,34-38   **1,24** Est 4,17b   **1,29** Ex 15,17; Dt 30,3-5   **2,2** Bar 6,72   **2,4** Dt 34,1   **2,7** Jer 3,16  
**2,8** Ex 24,16; 40,34-38; 1Krľ 8,10-13   **2,9** 1Krľ 8,62-63   **2,10** Lv 9,23-24; 2Krn 7,1